

# SPIS TREŚCI

|                                                        |     |
|--------------------------------------------------------|-----|
| <b>PRÓBA OCENY</b>                                     | 5   |
| <b>ROZDZIAŁ I. ŚRODOWISKO MIESZKANIOWE</b>             | 29  |
| OSIEDLA                                                | 31  |
| BUDYNKI MIESZKALNE                                     | 59  |
| PRZESTRZEŃ SPOŁECZNA                                   | 77  |
| <b>ROZDZIAŁ II. SZKOLNICTWO I NAUKA</b>                | 95  |
| BUDYNKI SZKOLNE                                        | 97  |
| WYŻSZE UCZELNIE                                        | 111 |
| PLACÓWKI BADAWCZO-NAUKOWE                              | 129 |
| <b>ROZDZIAŁ III. KULTURA I SZTUKA</b>                  | 141 |
| MUZEA, POMNIKI, WYSTAWY                                | 143 |
| TEATRY, CENTRA KULTURY                                 | 157 |
| ARCHITEKTURA SAKRALNA                                  | 169 |
| <b>ROZDZIAŁ IV. OŚRODKI MIEJSKIE</b>                   | 189 |
| UŻYTECZNOŚĆ PUBLICZNA                                  | 191 |
| ZESPOŁY ŚRÓDMIEJSKIE                                   | 219 |
| <b>ROZDZIAŁ V. KOMUNIKACJA</b>                         | 239 |
| DWORCE, BUDYNKI HOTELOWE                               | 241 |
| TRASY SAMOCHODOWE, ZAJAZDY                             | 255 |
| <b>ROZDZIAŁ VI. KULTURA FIZYCZNA, W CZASY, ZDROWIE</b> | 267 |
| OBIEKTY SPORTOWE                                       | 269 |
| WYPOCZYNEK I TURYSTYKA                                 | 285 |
| UZDROWISKA I SZPITALE                                  | 317 |
| <b>ROZDZIAŁ VII. ROLNICTWO I PRZEMYSŁ</b>              | 339 |
| ARCHITEKTURA WSI                                       | 341 |
| ARCHITEKTURA PRZEMYSŁOWA                               | 363 |
| <b>BIBLIOGRAFIA</b>                                    | 383 |
| <b>INDEKS NAZWISK</b>                                  | 395 |
| <b>INDEKS MIEJSCOWOŚCI</b>                             | 399 |
| <b>AUTORZY ZDJĘĆ</b>                                   | 401 |

# CONTENTS

# ОГЛАВЛЕНИЕ

|                                                            |     |                                                       |     |
|------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------------|-----|
| <b>AN ATTEMPT AT EVALUATION</b>                            | 12  | <b>ПОПЫТКА ОЦЕНКИ</b>                                 | 20  |
| <b>CHAPTER I. HOUSING ENVIRONMENT</b>                      | 29  | <b>ГЛАВА I. ВНЕШНЯЯ СРЕДА ЖИЛОГО КОМПЛЕКСА</b>        | 29  |
| HOUSING ESTATES                                            | 31  | РАЙОНЫ, МИКРОРАЙОНЫ                                   | 31  |
| APARTMENT HOUSES                                           | 59  | ЖИЛЫЕ ДОМА                                            | 59  |
| SOCIAL SPACE                                               | 77  | ОБЩЕСТВЕННОЕ БЛАГОУСТРОЙСТВО                          | 77  |
| <b>CHAPTER II. EDUCATION AND SCIENCE</b>                   | 95  | <b>ГЛАВА II. ПРОСВЕЩЕНИЕ И НАУКА</b>                  | 95  |
| SCHOOL BUILDINGS                                           | 97  | ШКОЛЬНЫЕ ЗДАНИЯ                                       | 97  |
| UNIVERSITIES                                               | 111 | ВЫСШИЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ                              | 111 |
| RESEARCH AND SCIENTIFIC INSTITUTIONS                       | 129 | НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЕ УЧРЕЖДЕНИЯ                   | 129 |
| <b>CHAPTER III. CULTURE AND ARTS</b>                       | 141 | <b>ГЛАВА III. КУЛЬТУРА И ИСКУССТВО</b>                | 141 |
| MUSEUMS, MONUMENTS, EXHIBITIONS THEATERS                   | 143 | МУЗЕИ, ПАМЯТНИКИ, ВЫСТАВКИ                            | 143 |
| AND CULTURAL CENTERS                                       | 157 | ТЕАТРЫ, КУЛЬТУРНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ                         | 157 |
| ECCLESIASTICAL ARCHITECTURE                                | 169 | АРХИТЕКТУРА САКРАЛЬНЫХ ОБЪЕКТОВ                       | 169 |
| <b>CHAPTER IV. URBAN CENTERS</b>                           | 189 | <b>ГЛАВА IV. ЦЕНТРАЛЬНО-ГОРОДСКИЕ ОБЪЕКТЫ</b>         | 189 |
| PUBLIC UTILITIES                                           | 191 | ОБЩЕСТВЕННЫЕ ЗДАНИЯ                                   | 191 |
| DOWNTOWN AREAS                                             | 219 | ЦЕНТРАЛЬНЫЕ РАЙОНЫ ГОРОДОВ                            | 219 |
| <b>CHAPTER V. TRANSPORTATION</b>                           | 239 | <b>ГЛАВА V. ТРАНСПОРТНЫЕ СООРУЖЕНИЯ</b>               | 239 |
| RAILROAD STATIONS                                          | 241 | ВОКЗАЛЫ, ГОСТИНИЦЫ                                    | 241 |
| AND HOTEL BUILDINGS                                        | 255 | АВТОМОБИЛЬНЫЕ ДОРОГИ, ЗАЕЗДЫ (ПОСТОЯЛЫЕ ДВОРЫ)        | 255 |
| CAR ROUTES AND BUS DEPOTS                                  |     | <b>ГЛАВА VI. ФИЗКУЛЬТУРА, ОТДЫХ, ЗДРАВООХРАНЕНИЕ</b>  | 267 |
| <b>CHAPTER VI. PHYSICAL CULTURE, RECREATION AND HEALTH</b> | 267 | СПОРТИВНЫЕ СООРУЖЕНИЯ                                 | 269 |
| SPORTS HALLS                                               | 269 | ОТДЫХ И ТУРИЗМ                                        | 285 |
| RECREATION AND TOURISM                                     | 285 | ЗДРАВНИЦЫ И БОЛЬНИЦЫ                                  | 317 |
| HEALTH RESORTS AND HOSPITALS                               | 317 | <b>ГЛАВА VII. СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО И ПРОМЫШЛЕННОСТЬ</b> | 339 |
| <b>CHAPTER VII. AGRICULTURE AND INDUSTRY</b>               | 339 | АРХИТЕКТУРА ДЕРЕВНИ                                   | 341 |
| COUNTRY ARCHITECTURE                                       | 341 | АРХИТЕКТУРА ПРОМЫШЛЕННЫХ ОБЪЕКТОВ                     | 363 |
| INDUSTRIAL ARCHITECTURE                                    | 363 | <b>БИБЛИОГРАФИЯ</b>                                   | 383 |
| <b>BIBLIOGRAPHY</b>                                        | 383 | <b>УКАЗАТЕЛЬ ФАМИЛИЙ</b>                              | 395 |
| <b>INDEX OF NAMES</b>                                      | 395 | <b>УКАЗАТЕЛЬ МЕСТНОСТЕЙ</b>                           | 399 |
| <b>INDEX OF PLACES</b>                                     | 399 | <b>АВТОРЫ ФОТОГРАФИЙ</b>                              | 401 |
| <b>LIST OF PHOTOGRAPHERS</b>                               | 401 |                                                       |     |